CONFÉRENCE ÉTUDIANTE 2013

en études des femmes et du genre

Organisée par la

Chaire conjointe en études des femmes

Université d’Ottawa, le 11 avril 2013



Women’s and Gender Studies

2013 STUDENT CONFERENCE

Hosted by the

Joint Chair in Women’s Studies

University of Ottawa, April 11, 2013

**Nous remercions le Comité de sélection :**

**Joanna Dean, du Département d’histoire de l’Université Carleton, Michael Orsini, directeur de l’Institut d’études des femmes à l’Université d’Ottawa, et Pamela Walker, titulaire de la**

**Chaire conjointe en études des femmes à l’Université Carleton et à l’Université d’Ottawa**

**Pamela Walker, titulaire de**

**la Chaire conjointe en études des femmes,**

**àl’Université d’Ottawa et à l’Université Carleton**

**vous invite à assister à la**

**CONFÉRENCE ÉTUDIANTE CCÉF 2013**

**Portant sur**

***GENRE – CULTURE – SOCIÉTÉ***

**QUAND: Jeudi, 11 avril 2013 Comité de conférence**

**HEURE: 9 h 15 à 14 h 45 Pamela Walker, CCÉF**

**OÙ: Pièce 4700 Joanna Dean, Histoire, Université Carleton**

**Pavillon des Science sociales Michael Orsini, Études des femmes,**

**120 Université Université d’Ottawa**

**Université d’Ottawa**

**PROGRAMME**

**Accueil: 9 h 20 – 9 h 30**

**Première session 9 h 30 – 10 h 45 Déplacements (Displacements)**

**Zoe Gross,** Université Carleton

Titre: Édification de la race blanche et position du pouvoir en Afrique de l’Est : Racialisation, intérêt et situation des « autres » ouvrant la voie (“*Constructing Whiteness and Locating Power in East Africa: Racialization, Desirability and Status of ‘Others’ With Access*”)

**Jill Thayer,** UniversitéCarleton

Titre: Chez soi? Embourgeoisement et changement communautaire (“*Who Belongs? Gentrification and Community Change*”)

**Pause: 10 h 45 – 11 h 00**

**Deuxième session 11 h 00 - 12 h 00 Traduire les féminismes (Translating Feminisms)**

**Anna Bogic,** Université d’Ottawa

Titre: Simone de Beauvoir et la philosophie féministe : Traduction des dialogues transatlantiques (“*Simone de Beauvoir and Feminist Philosophy: Transatlantic Dialogues in Translation*”)

**Zahira Sarwar,** Université Carleton

Titre: Le féminisme arabo-musulman en tant que théorie féministe: Examen critique de la littérature et du discours (“*Arab Muslim Feminism(s) as Feminist Theory: A Critical Exploration of the Literature and Discourse*”)

**12 h 00 – 13 h 00 Déjeuner offert durant la présentation d’affiches**

**Présentation d’affiches 12 h 00 – 13 h 00**

**Anastasia Marie Szakowski,** UniversitéCarleton

Titre: Maître du texte, profane des médias (“*Text Savvy, Media Illiterate*”)

**Burcu Danisment,** Université Carleton

Titre: Fusils, hommes et collectivité: Revendiquer une identité féministe dans les jeux video (“Guns, Men and Community: Reclaiming a Feminist Identity within Video Games”)

**Troisième session 13 h15 – 14 h 30 Technologie, médias et genre (Technology, Media and Gender)**

**Courtney Constable**, Université Carleton

Titre: Mère Monster, réseaux sociaux et activisme identitaire: La mobilisation par Lady Gaga des nouvelles plateformes médiatiques pour transmettre des images activistes du sexe hégémonique et de la transgression de la sexualité (“Mother Monster, Social Networking, and Identity Activism: Lady Gaga’s Mobilization of New Media Platforms to Distribute Activist Images of Hegemonic Gender and Sexuality Transgression”)

**Alexandra Born,** Université Carleton

Titre: Être Jane Cyborg : la subjectivité et le corps défini du point de vue médical et technologique (“Being Jane Cyborg : Subjectivity and the Medically and Technologically Defined Body”)

**Maria Arseniuk,** Université d’Ottawa

Titre: Le jeu: Déconstruction de la masculinité urbaine dans la série télévisée The Wire du réseau HBO (“The Game: Deconstructing Urban Masculinities in HBO’s The Wire”)

Chaque panéliste donnera une présentation de 15 minutes et une période de questions suivra chaque session.

**Mot de clôture 14 h 30 – 14 h 40**

***Édification de la race blanche et position du pouvoir en Afrique de l'Est :***

***Racialisation, intérêt et situation des « autres » ouvrant la voie***

**Zoë Gross**

Dans les pays de l’Afrique de l’Est, dont le Kenya et la Tanzanie, la race blanche est associée à la richesse et aux privilèges. Le présent document avance que les femmes occidentales de race blanche revêtent un intérêt pour les hommes de l'Afrique de l'Est de race noire, car elles leur permettent de prendre part à un style de vie occidental idéalisé offrant richesse et possibilités. Cette localisation de la différence et du statut social rehaussé positionne les femmes occidentales de race blanche comme étant les « autres » ouvrant la voie, ce qui renverse les conceptions conventionnelles de la racialisation par les universitaires occidentaux.

À la lumière des expériences vécues par les participantes à mes travaux de recherche pour ma thèse de maîtrise, je me penche sur la littérature savante qui remet en question les idées normatives et romancées du développement international (par exemple, Goudge, 2003; Heron, 2007; Loftsdóttir, 2009; White, 2002), la localisation de la race blanche dans l'Ouest et dans l'hémisphère Sud (comme dans Bashkow, 2006; Fanon, 1952; Frankenberg, 1993; Fox, 2012) et les relations intimes interraciales transnationales (par exemple, Jónasdóttir, et autres [éd.], 2011; Nagel, 2010; Nyanzi et Bah, 2010). Le présent document consiste en une analyse féministe interdisciplinaire des études critiques sur la race et la race blanche et les théories de la sexualité et de l'intérêt.

Je me penchai sur les questions suivantes : Quelles idées de la race, de la classe sociale, du sexe et de la sexualité façonnent les échanges quotidiens et intimes entre les hommes de l'Afrique de l'Est de race noire et les femmes occidentales de race blanche travaillant dans le domaine du développement international? De quelle façon ces échanges individuels illustrent-ils et renforcent-ils les structures globales transnationales idéologiques du néocolonialisme et, possiblement, comment s'y opposent-ils? Si les relations entre ces deux groupes sociaux peuvent sembler supprimer les obstacles raciaux et de classe, je soutiens plutôt que les perceptions et la réalité de ces relations réaffirment, en fait, les hiérarchies raciales et la dynamique du pouvoir (néo)colonial.

***Chez soi?***

***Embourgeoisement et changement communautaire***

**Jill Thayer**

Les quartiers d’Hintonburg et de Mechanicsville à Ottawa ont toujours été associés à la classe ouvrière, à la pauvreté et au nomadisme. Ces quartiers font actuellement l'objet d’un changement démographique puisqu’un plus grand nombre de résidents nantis en quête d’un quartier urbain tendance viennent s'y installer. Les processus de réaménagement urbain et de concentration urbaine ont métamorphosé l'image de la collectivité et, par conséquent, ces quartiers sont maintenant au cœur d'une activité immobilière intense. Pendant que ces quartiers sont décrits comme un endroit où il fait bon vivre, les résidents qui habitent dans cette collectivité depuis des années ont, pour leur part, de moins en moins les moyens d'y rester. Les processus d'embourgeoisement dans le voisinage sont exclusifs puisqu'ils ne tiennent pas compte des diverses expériences de cette collectivité.

Le présent document porte sur les processus de réaménagement urbain qui ont modifié et qui continuent de modifier les quartiers d’Hintonburg et de Mechanicsville à Ottawa. Mes recherches situeront les discours sur l'embourgeoisement, la citoyenneté, la collectivité et le déplacement dans un cadre féministe et de justice sociale pour problématiser et perturber le discours normatif sur le réaménagement urbain, la collectivité et la diversité. Voici les principales questions qui seront examinées : 1) quelle est l'incidence de l'embourgeoisement sur les membres de la collectivité, 2) quelle est l'expérience des résidents vivant dans un quartier embourgeoisé ou en voie d'embourgeoisement sur le plan de la citoyenneté et de la collectivité, 3) de quelle façon la diversité prend-elle naissance dans une collectivité embourgeoisée, 4) comment la pauvreté est-elle traitée comme un objet dans les quartiers d’Hintonburg et de Mechanicsville?

***Simone de Beauvoir et la philosophie féministe :***

***Traduction des dialogues transatlantiques***

**Anna Bogic**

Le présent document porte sur la philosophie féministe et l'œuvre de Simone de Beauvoir dans son voyage entre l'Amérique du Nord et l'Europe. En particulier, je traite de l'accueil réservé à la publication de la bible féministe « *Le deuxième sexe* » de Beauvoir*,* en France en 1949, ainsi que des circonstances maintenant controversées qui ont entouré la première traduction vers l’anglais de cette œuvre en 1953. Le document présente une analyse des facteurs ayant fait en sorte que la philosophie de Beauvoir a été « éclipsée » de la version américaine, y compris de l'influence de la traduction anglaise sur les principales théoriciennes féministes américaines comme Betty Friedan et Kate Millett.

J'établis en outre des liens entre les mouvements de libération des femmes français et américains et l’échange d’idées féministes par l'entremise de la traduction. En guise de conclusion, j'examine la façon complexe dont les efforts déployés pour achever une « meilleure » deuxième traduction de l'ouvrage *Le deuxième sexe* ne parviennent toujours pas à légitimer le statut de philosophe de Beauvoir et à garantir la viabilité de l'héritage de cette écrivaine féministe française.

***Le féminisme arabo-musulman en tant que théorie féministe :***

***Examen critique de la littérature et du discours***

**Zahira Sarwar**

Mes recherches visent à examiner le domaine du féminisme arabo-musulman pour déterminer la contribution que peut apporter ce domaine aux cours théoriques sur le féminisme offerts dans les universités occidentales. Je me pencherai en outre sur certaines des raisons pour lesquelles il s'agit d'un domaine rarement étudié dans les établissements universitaires occidentaux en examinant les diverses scissions dans ce mouvement, comme les divisions entre les féministes musulmanes laïques et religieuses. Je traiterai également de la question des informatrices nées en Occident qui parlent au nom de toutes les femmes musulmanes. Je procéderai à une analyse de la littérature sur le féminisme musulman et de la littérature anti-orientaliste, y compris, mais sans s'y limiter, des ouvrages de Valentine Moghadam, Ziba Mir-Hosseini, Jasmin Zine, Amina Wadud et Nahla Abdo. Les résultats de ces recherches viseront à encourager les discussions au sujet du féminisme musulman dans les universités et leur inclusion dans les programmes d'études sur les théories féministes.

Je compte présenter mes recherches dans le cadre d'un exposé de 15 minutes qui commencera par de brèves définitions de certains des différents types de féminisme musulman. Je donnerai ensuite un aperçu de l'origine de certaines des divisions au sein du groupe et de la façon dont elles surviennent. Je présenterai certains des obstacles que j'ai dû surmonter jusqu'à présent dans le cadre de mes recherches, comme trouver des universitaires féministes musulmanes puisque très peu d'entre elles se décrivent ainsi. Je terminerai en présentant l'état d'avancement de mes recherches et où je compte les mener.

***Mère Monster, réseaux sociaux et activisme identitaire : La mobilisation par Lady Gaga des nouvelles plateformes médiatiques pour transmettre des images activistes du sexe hégémonique et de la transgression de la sexualité***

**Courtney Constable**

Je propose de présenter un exposé décrivant mes recherches sur la façon dont la chanteuse et l'artiste de la scène Lady Gaga mobilise le potentiel des nouveaux médias et des réseaux sociaux (comme Facebook, Twitter, YouTube et LittleMonsters.com) pour distribuer des images qui transgressent l'interprétation hégémonique du sexe et de la sexualité dans le but d'alimenter la discussion au sujet des restrictions sociales et binaires normatives au sein du grand public.

Mes recherches porteront sur la façon dont les réseaux sociaux permettent la création d'une collectivité en ligne dynamique, où les membres peuvent faire fonction non seulement de consommateurs passifs des textes artistiques et activistes de Lady Gaga, mais également de producteurs actifs en recréant ses images originales et en retransmettant leur propre interprétation de ses messages afin de contribuer directement à ses causes activistes. Au moyen d'une analyse textuelle comparative des textes originaux Yoü and I et Haus of Ü de Lady Gaga ainsi que de plusieurs textes créés par ses admirateurs, je cherche à comprendre la façon dont l'utilisation des nouveaux médias facilite l'activisme identitaire contemporain.

La présente analyse repose sur les ouvrages de grandes théoriciennes de l'identité comme Judith Butler, Susan Bordo et Iris Marion Young ainsi que sur les théories fondamentales de la culture de participation et de convergence décrites par des érudits comme Henry Jenkins et Marshall McLuhan. Mon analyse fait ressortir d'importants thèmes émergents, comme le renforcement de l'autonomie, l'hypersexualisation et la performativité. Mon étude contribue à l'interprétation changeante de ce qui constitue l'activisme et de la façon dont les nouvelles technologies peuvent jouer un rôle dans le mouvement contemporain pour la défense des intérêts sociaux.

**Être Jane Cyborg :**

**La subjectivité et le corps défini du point de vue médical et technologique**

**Alexandra Born**

La littérature actuelle sur le diabète dans le domaine de l'anthropologie médicale ne fait pas état de l'expérience des femmes qui utilisent une pompe à insuline pour traiter le diabète de type 1 et ne présente toujours pas la diversité des personnes ayant le diabète. L'étude de l'expérience vécue par les femmes qui utilisent la technologie des pompes à insuline peut guider les approches théoriques sur le lien entre l'identité, la maladie et la technologie. Le cyberféminisme considère que la présence accrue des technologies signifie la fin du lien entre le sexe et la dimension hommes-femmes par l’hybridation des corps et des machines (Wajcman, 2007). La technologie peut devenir le moyen de remettre en question les associations essentialistes de la femme au corps. Dans le prolongement de la théorie technoféministe, je soutiens que la technologie médicale peut reconfigurer le lien entre les femmes et leur corps diabétique.

En réfléchissant à ma propre expérience d'utilisatrice de la technologie des pompes à insuline pour traiter mon diabète de type 1, je me penche sur la question de savoir si le cyborg (hybride humain-machine), en qualité de cyberféministes possibles, peut être une identité viable qui illustre l'expérience vécue par une femme ayant le diabète de type 1 dans notre ère technologique. Ma méthodologie comprend des entrevues semi-structurées qui portent principalement sur l'incidence de la technologie sur l’estime personnelle. Je compte utiliser la technique d'échantillonnage en boule de neige pour former un petit groupe de participantes à la recherche dans la région d'Ottawa. Ces travaux de recherche réuniront la théorie technoféministe, les mentions du diabète dans les ouvrages d'anthropologie médicale et l'expérience des femmes pour analyser l'incidence des pompes à insuline sur l'identité des femmes diabétiques.

***Le jeu : Déconstruction de la masculinité urbaine***

***dans la série télévisée The Wire du réseau HBO***

**Maria Arseniuk**

Les critiques ont acclamé la série télévisée *The Wire* du réseau HBO et produite à Baltimore, MD, qui examine les systèmes interreliés complexes du trafic de stupéfiants, la décrivant comme l'une des séries dramatiques les plus progressistes de la décennie. L'approche multidimensionnelle du sexe, de la race, de la classe sociale et de l'hétéronormativité de la série *The Wire* illustre le déclin de la classe ouvrière américaine tout en mettant en évidence la corruption systémique présente dans les institutions au pouvoir. Je compte mener une analyse médiatique au sein du cadre de la théorie de la masculinité pour disséquer la représentation des trois principaux personnages de l'émission : Wallace, Omar Little et Jimmy McNulty.

*Objectifs :*

Se servir de la théorisation universitaire de la masculinité pour analyser une représentation populaire de l'identité masculine urbaine fondée sur l'expérience de l'auteure qui fera ressortir la nature systémique du racisme, des préjugés de classe et de l'hétéronormativité ancrée dans les systèmes juridiques, économiques et politiques américains.

*Méthodologie*:

Un visionnement critique de la série complète (cinq saisons) suivi d'une analyse fondée sur la littérature sur l'importance du caractère multidimensionnel pour l'interprétation et la description hégémoniques de la masculinité. Une bibliographie de travail est jointe au document.

*Nature interdisciplinaire :*

Pour bien articuler le thème central de ma présentation, j'utiliserai à la fois la théorie féministe du caractère multidimensionnel, la théorie gaie ainsi que la théorie de la masculinité et des médias. Je suis d'avis que les conclusions de mes recherches revêtiront un intérêt pour les universitaires qui s'intéressent non seulement aux études sur les femmes et l'égalité des sexes, mais également aux études sociologiques, sur la culture, les critiques et les médias.

***Maître du texte, profane des médias***

**Anastasia Marie Szakowski**

Les publicités destinées aux jeunes (de 15 à 24 ans) exercent une puissante influence sur la formation de l'identité et les jugements au sujet des comportements des membres de chacun des sexes. La rhétorique alambiquée des publicités contemporaines qui ciblent ce groupe d'âge est principalement classée selon une image de marque de styles de vie sexualisés.

L'étude des médias fournit aux consommateurs de la culture populaire, en particulier les jeunes, les outils dont ils ont besoin pour prendre des décisions informées au sujet de ce qu'ils accepteront, refuseront ou transformeront. Les programmes d'études des médias au Canada devaient fournir ces outils par l'intermédiaire des programmes d'enseignement des provinces et des territoires et avaient pour but de cibler divers groupes d'âge.

Toutefois, les recherches révèlent que la plupart des programmes d'études des médias visent les élèves des écoles primaires de façon dispersée. L'étude des médias n'est pas réglementée dans les provinces et territoires ni ne constitue une matière obligatoire. Ces travaux de recherche visent à examiner les compétences (ou les inaptitudes) médiatiques des jeunes adultes par rapport aux publicités contemporaines représentatives des deux sexes et de la sexualité.

***Fusils, hommes et collectivité :***

***Revendiquer une identité féministe dans les jeux vidéo***

**Burcu Danisment**

Les technologies de jeux sont habituellement décrites comme des endroits sexospécifiques qui excluent les personnes en fonction de leur sexe, de leur race et de leur sexualité. Bon nombre de chercheurs soutiennent que les jeux vidéo ne contiennent pas suffisamment de femmes et que les joueurs sont principalement de jeunes hommes hétérosexuels de race blanche. Adrienne Shaw (2010) souligne que [traduction] « au cours de la majeure partie des deux dernières décennies, les jeux ont été considérés comme une culture étrange et isolée, c'est-à-dire le territoire des adolescents et de ceux qui ne sont jamais sortis de l’adolescence ».

Toutefois, cette notion de culture et d’identité relatives aux jeux change rapidement. Les femmes qui jouent à des jeux vidéo changent et bravent ces endroits masculinistes pour se tailler une place bien à elles. Par conséquent, il importe de redéfinir en quoi consiste l’identité relative aux jeux, car les femmes qui jouent à des jeux vidéo revendiquent l’identité traditionnelle en jouant à des jeux vidéo qui ne sont pas décrits comme étant « adaptés aux filles ».

Mon étude est différente des autres ouvrages publiés sur les jeux vidéo parce qu’elle repose sur mon expérience et mes opinions en qualité de joueuse féministe chevronnée. D’après l’analyse de ma propre expérience de super-joueuse féministe, je soutiens que l’invisibilité des femmes dans les jeux vidéo n’empêche pas les autres joueuses de jouer. Je me pencherai sur la façon dont le fait d’être une super-joueuse féministe influe sur mon point de vue des jeux vidéo et m’aide à reconnaître et à braver le sexisme, la violence et le racisme dans le jeu de tir en vue subjective. De plus, je comparerai et opposerai les différentes représentations de la féminité, du corps et de la race dans les jeux *Borderlands 1* et *Borderlands 2.* Enfin, j’examinerai le concept de fanatisme et de ludification.